

N° 41

JUN 1959

# LA REVUE NATURISTE INTERNATIONALE



200 Frs

## DANS NOS NUMÉROS D'ÉTÉ

Nos lecteurs pourront suivre une série nouvelle de nos grands reportages documentaires.

★ *Sur les côtes du Brésil* par J.-A. FOEX

★ *Les Iles oubliées de l'Atlantique Sud*

(De Trinidad à l'île de la Tortue)

par B. JORMUND

★ *Retour à l'île du Kon-Tiki*

par Thomas Mac DERAY

★ *Chasses aux gorilles en Afrique noire*

par Georges GALLEY

... De captivantes lectures pour vos vacances.



### INFORMATIONS C.C.F.

12 Juin, à Nancy : Conférence sur les activités de plein-air et le naturisme.

27-28 Juin, au Centre *Radieuse Aurore*, à Triel (Seine-et-Oise) : Fête des C.C.F., Feu de camp de la Saint-Jean.

5 Juillet, à Quiberon : Championnat annuel de Chasse sous-marine.



Un nouveau groupe naturiste C.C.F. se forme dans les départements d'Algérie. Il réunira, sous le vocable *Simoun*, les couples de naturistes isolés voulant passer leurs vacances dans un centre naturiste métropolitain.

Demandes d'adhésion et de renseignements centralisés au Siège de Paris.

# LA REVUE NATURISTE INTERNATIONALE

91 Faubourg Saint-Honoré, PARIS  
TELEPHONE : ELYSEES 51-08

photo A. de Dienes





# LA MÉCANIQUE DE LA SEXUALITÉ

*par le Docteur H. HERSCOVICI*

*Membre de la Commission d'Hygiène du département de la Seine*

**A** PRES avoir exposé le problème, physique et psychique de la formation de la sexualité (voir notre précédent numéro), notre collaborateur analyse ici les mécanismes des manifestations extérieures de la sexualité et les raisons de préconiser une initiation raisonnable dont dépendront l'harmonie et l'équilibre dans la vie individuelle.

La beauté est donc un des facteurs importants qui entre dans la constitution de la sélection sexuelle.

#### L'OUÏE.

Deuxième facteur de sélection sexuelle. La musique réveille de char-

mantes émotions dans le cœur de la femme, car la musique, suivant Goncourt, « est la messe de l'amour ».

#### L'ODORAT.

Les parfums et les odeurs des fleurs, à dose modérée, stimulent le système nerveux, exaltent l'excitation sexuelle, à haute dose l'inhibent par l'effet de l'épuisement de l'énergie nerveuse. L'instinct sexuel a son siège dans les centres localisés, dans la partie postérieure du cerveau, de même que le centre des sensations tactiles et olfactives. L'odeur peut favoriser le rapprochement sexuel, mais n'est pas l'unique ressort de l'instinct sexuel comme le veut Jager.



## LE TOUCHER.

C'est le sens qui collecte les sensations de la surface du corps et des muqueuses, celui qui enflamme le plus l'imagination et qui porte les désirs éveillés par les autres sens à leur état paroxystique, procure le plus de satisfaction.

Le toucher peut être agréable ou désagréable, donner naissance à la répulsion, en tout cas, c'est la forme la plus archaïque de l'éveil sexuel. Suivant Hawelock, c'est le sens le moins intellectuel et le plus puissamment émotionnel, car il est en association étroite avec les mécanismes de tumescence et détumescence. La sensibilité tactile est particulièrement évidente dans la vie émotionnelle de la femme. L'étreinte sexuelle est en quelque sorte un réflexe cutané, car la peau est en relation avec la sexualité, mais il existe aussi des zones érogènes ou centres sexuels secondaires qui font le relais entre la sensibilité de la peau et les centres sexuels primaires.

## LE GOUT.

Son rôle est secondaire. Certains fruits, comme les ananas, les abricots agissent parfois sur l'impulsion sexuelle. Cette dernière peut faire défaut dans certains cas où les troubles fonctionnels sont évidents et où toute excitation n'a plus de réponse.

## ZONES EROGENES.

Quant aux régions cutanées sensibles du corps dans les processus de tumescence, leur importance est illimitée dans la vie émotionnelle et sexuelle de la femme.

D'ailleurs, toutes les régions de la surface du corps sont susceptibles d'augmenter leur sensibilité à toute excitation sexuelle. L'excitation si légère soit-elle, est capable de provoquer la réaction des centres érogènes et d'être la cause d'émotions volup-

tueuses. Les zones érogènes diffèrent chez la femme suivant la constitution organique. La volonté ne résiste pas là où les impulsions génésiques sont incitées soit par l'imagination, soit par des émotions d'ordre sensible, soit par la continence. L'origine des émotions peut être une cause physique qui ébranle le système du grand sympathique ou cérébral.

## LA FRIGIDITE.

Il est admis que les impulsions génésiques non satisfaites se dérivent dans la danse ou le flirt, ou se subliment dans les extases mystiques. Enfin, elles peuvent être la cause de troubles nerveux. Freud soutient que le désir sexuel peut disparaître chez les femmes prédisposées aux émotions anxieuses, chez les nerveuses et faire dévier leur instinct sexuel, le supplanter par l'homo-sexualité et prendre la forme d'extase religieuse.

Il est impossible d'échapper aux impulsions de l'instinct sans souffrir physiquement et moralement, car l'instinct ne supporte pas le contrôle de la réflexion, ni la résistance de la volonté.

La frigidité est une anomalie du sens génital diminué ou absent. Les autres troubles du sens génital consistent dans l'hyperexcitation génitale et les perversions sexuelles.

La frigidité ou l'anesthésie sexuelle fappe les femmes dans une proportion de un pour quatorze des cas. L'impulsion fait défaut. La frigidité est souvent causée par une inadaptation réciproque, ou par des souffrances d'ordre moral et physique. La brutalité, une certaine façon d'agir facilite l'établissement de la frigidité, malgré une constitution génitale normale (frigidité essentielle). On voit souvent, au cours de la ménopause, que l'impulsion sexuelle est augmen-



photo Sheba Scott



tée; cet état serait dû à l'érotisation du système nerveux avant l'arrivée de cette période. La frigidité dans nombre d'autres cas est due aux intoxications par le café, bromure, aux déficiences des glandes endocrines, soit aux lésions des centres nerveux.

Le traitement de la frigidité consiste dans l'administration avec précaution des produits aphrodisiaques (kola, strichnine, acide phosphorique, noix vomique) qui excitent le parasympathique et dans le respect des règles d'hygiène rationnelle, un régime sain, la vie au grand air et la pratique journalière des exercices physiques et du nudisme intégral. L'hydrothérapie et les séances d'électricité sont très indiquées.

On peut faire usage prudent de Yohimbine; la cantharide, dont l'effet est congestif sur le pelvis, est très nocive sur les reins.

Le chanvre indien et la cocaïne prédisposent à l'homosexualité, leur action porte sur les centres nerveux.

#### L'HYPEREXCITABILITE GENITALE.

La sécrétion des glandes endocrines, surtout des follicules ovariens, l'érotisation des centres nerveux contribuent à favoriser l'éveil et l'impulsion sexuelle normale, mais toute perturbation dans la fonction de ces glandes ou du système nerveux est la source d'une hyperesthésie du sens génital.

Due souvent à une ovarite sclérophystique, elle se manifeste chez les animaux par la sérilité et la fatigue. Cet état d'hyperexcitation peut donner naissance à des troubles mentaux. Souvent on constate, quelques jours avant la parution de la menstruation, un état d'excitation anormale et temporaire s'étendant des glandes mammaires congestionnées à l'appareil génital.

Le traitement local se limite aux bains de siège.

Lorsque la nymphomanie prend une forme grave, on pratique l'ova-

riectomie ou la résection du clitoris ou du plexus hypogastrique.

### LES PERVERSIONS SEXUELLES.

Elles sont la conséquence des troubles psychiques comme la débilité

mentale. Suivant Freud, la sexualité occupe une place importante dans la pathologie mentale. Même dans la vie la plus normale en apparence, il n'est pas rare de déceler quelque légère anomalie ou déviation sexuelle. On connaît le délire érotique et l'éro-





tomanie associée au mysticisme religieux.

L'onanisme et l'homosexualité, suivant Binet, seraient une régression du psychisme à un stade inférieur infantile d'auto-érotisme et d'hétéro-érotisme homosexuel, l'inversion sexuelle se substituerait à l'instinct sexuel normal. La recherche de la volupté, les fraudes conjugales peuvent être cause de déviation sexuelle.

#### LE NARCISSISME.

Il constitue une forme d'auto-érotisme ou de l'amour pour soi-même et dans la forme grave de la déviation sexuelle un stade de développement de l'inversion sexuelle masculine où l'individu se croyant femme devient amoureux de sa propre personne. Il semble, suivant Rank, que chez tout individu il y ait un narcissisme primaire, complètement libidinal à l'égoïsme de l'instinct de conservation, et qu'il peut quelquefois prendre le pas sur l'instinct de choisir un partenaire.

L'amour vise le sujet lui-même sur ce que le sujet était autrefois ou ce qu'il voudrait être ou sur quelqu'un qui faisait autrefois partie de lui-même.

Le lesbianisme ou le saphisme est la manifestation de tendances masculines chez les femmes; ces déviations sexuelles servent souvent aux écrivains comme sujets de roman.

Le fétichisme est la sympathie excessive pour un détail particulier des vêtements; la kleptomane en serait une conséquence, car le kleptomane ressent une véritable volupté d'être surpris en flagrant délit de vol de l'objet désiré. Enfin, dans les perversions dénommées sadisme ou masochisme, le sujet éprouve de la volupté à condition d'infliger ou d'éprouver de la souffrance.

En général, l'homme a des tendances vers le sadisme par sa volonté d'être toujours le maître, la femme vers le masochisme; parfois les rôles sont inversés.

#### L'EDUCATION SEXUELLE.

Les manifestations sexuelles chez le nourrisson sont peu évidentes, et certains savants contestent leur existence.

Les impulsions chez l'enfant sont habituellement inconscientes et il peut prendre des habitudes très nuisibles à sa santé. Le meilleur moyen d'éviter les dangers qui en découlent est l'éducation sérieuse de la mère sur tout ce qui touche la sexualité infantile. Dans tous les cas, l'enfant doit être surveillé et mis dans des conditions d'hygiène préventive. Toute réprimande est déplacée et incapable de corriger ses manifestations. Au contraire, il faut se comporter à son égard d'une façon indulgente et compréhensive, c'est-à-dire lui faire comprendre tous les désagréments consécutifs.

Il faut savoir donner satisfaction à

toutes les questions que l'enfant émet et ne pas les envelopper de mystère, afin qu'il ne cherche pas seul la solution de certaines questions.

La mère devrait traiter la question de la sexualité comme tout autre sujet sans la moindre répulsion. Le nudisme intégral est appelé à former le fondement judicieux capable de

solutionner maints problèmes d'éducation sexuelle. Car une bonne éducation ne peut être réalisée que si l'enfant est régulièrement soustrait aux influences nocives des villes et mis dans un milieu où les conditions d'hygiène et de vie sont parfaites.

Actuellement, l'instruction a pris un grand développement grâce à

photo Friedrich



l'élargissement des connaissances qui traitent du problème de la régénération humaine.

Le traitement des perversions sexuelles doit être basé sur la suggestion scientifique et la psychanalyse qui utilisent les forces antagonistes du cerveau humain, seules capables de recueillir l'énergie nécessaire pour combattre toutes les défaillances organiques, afin de parer aux désordres psychiques ultérieurs.

Les mouvements gracieux de la danse, les sports, sous toutes leurs

formes, réalisent autant de dérivatifs pour la tension sexuelle chez les adultes et un bienfait surtout pour les femmes d'une nervosité excessive. La danse, soutient Binet, doit être cultivée parce qu'elle sert de compromis entre les courants opposés du désir exalté.

L'initiation sexuelle raisonnable s'impose impérieusement partout, car le sexe est un ressort important de la vie, le fondement de tous les rêves sur lesquels doit être construit l'avenir de l'humanité.







Cette caresse toute fraîche  
Pour courir les mers légères de ta pudeur  
(Paul ELUARD)

# L'ILE DU LEVANT

vous attend...

(20 MAI de nos correspondants particuliers)

**D**EPUIS deux ans, j'espère attirer l'attention de mes confrères journalistes rassemblés à Cannes par le Festival sur les ressources

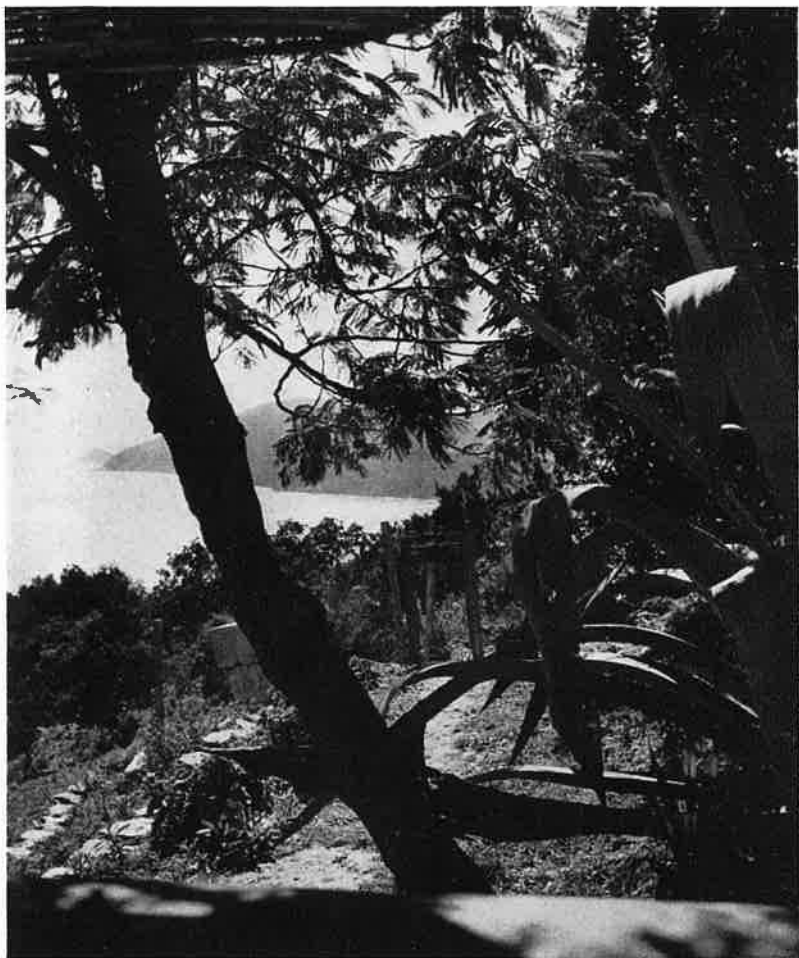
inégalables qu'offre l'île du Levant aux chasseurs d'images épris de nouveau. Hélas, rien à faire. Non pas qu'on hésite à régler les montres des

reporters et le compte des vedettes à l'heure naturaliste, c'est la faute au vent d'Est qui oppose à ces projets une mouvante barrière d'eau inquiétante couleur de pistache crémeuse.

Si bien que la presse, peu intrépide, et la cohue festivalante reprennent la sempiternelle route des îles de Lérins dont la proximité rassure. La starlette qui perd son soutien-



Eparses au vent crispé du matin  
Qui va fleurant la menthe et le thym  
(VERLAINE)



Du nom de ce pays, chevaliers, qu'on m'informe.  
Savez-vous qui, Madame, en ces jardins habite?  
(Jean COCTEAU)

gorge sous l'effet d'un coup de mistral appartient à la galerie folklorique du Festival. L'année 1959 aura apporté à cette prévisible péripétie de nouveaux attraits. Devant un millier de personnes, Nathalie Nattier s'est trouvée dépouillée non seulement de son soutien-gorge, mais aussi

de son slip. Dans des circonstances, il est vrai, assez confuses pour que l'intéressée multiplie les protestations et additionne les rectificatifs. C'est une sournoise soustraction, jure-t-elle, qui jeta son bikini sur la grève. La division règne dans les esprits à ce sujet. Sans doute quelque amateur de

beauté obéit-il à l'injonction *Occupe-toi d' mon minimum*, hypothèse plausible si l'on se souvient que Nathalie Nattier devint vedette en jouant cette pièce. A la suite de cet incident, une feinte indignation s'est emparée de La Croisette.

J'en profitai pour faire remarquer que l'île du Levant offrait un domaine idéal et des perspectives licites si l'on souhaitait éviter la confusion des genres. Je ne prêchais pas dans le désert car, dans les rues de Cannes, on rencontrait à chaque instant des habitués d'Héliopolis : Agnès Laurent, le metteur en scène Gréville, le charmant réalisateur Michel Rocca, notre ami Georges Vallis, Louis Félix qui présentait son nouveau film : *Chaleur d'été*, Pierre Dudan et d'autres qui eussent préféré de beaucoup les rocs tranquilles de La Galère à la galère du Festival.

Pour activer ces regrets, le soleil se mit violemment de la partie au début de la seconde semaine et le vent d'Est interrompit ses démonstrations.

Au Levant, tout était luxe, calme et volupté. Il faut bien tenir pour un inégalable luxe et une volupté suprême le silence insulaire et la sérénité levantine quand on s'est évadé de la foire cannoise.

Si la saison ne battait pas encore son plein, son ouverture était marquée déjà par l'arrivée

de détachements précurseurs d'Anglais, d'Allemands, de Suisses et de Belges.

Cette forte dominante internationale s'explique par le fait que les étrangers se penchent rarement sur les journaux français, ce qui les met à l'abri de pseudo-nouvelles et d'exclusivités-sic qui n'ont avec la réalité que des rapports indistincts. On a en effet publié sur la situation au Levant une telle quantité de sornettes que beaucoup de touristes amateurs de naturisme s'imaginent que c'en est fini d'Héliopolis et de la vie naturiste sur l'île. Répétons-le une fois de plus : l'île du Levant vous attend, et la situation ne s'est modifiée en



Elle battait des paupières  
comme je fais quand je mens  
(MONTHERLANT)



Chaque atome de silence  
Est la chance d'un fruit mûr !  
(Paul VALÉRY)

rien par rapport à ce qu'elle fut l'année dernière.

Ou plutôt si, elle s'est modifiée très favorablement, grâce à de bonnes initiatives, qu'il est opportun de signaler, en ce qui concerne l'équipement et le confort.

#### COTE D'OR (cimentée)

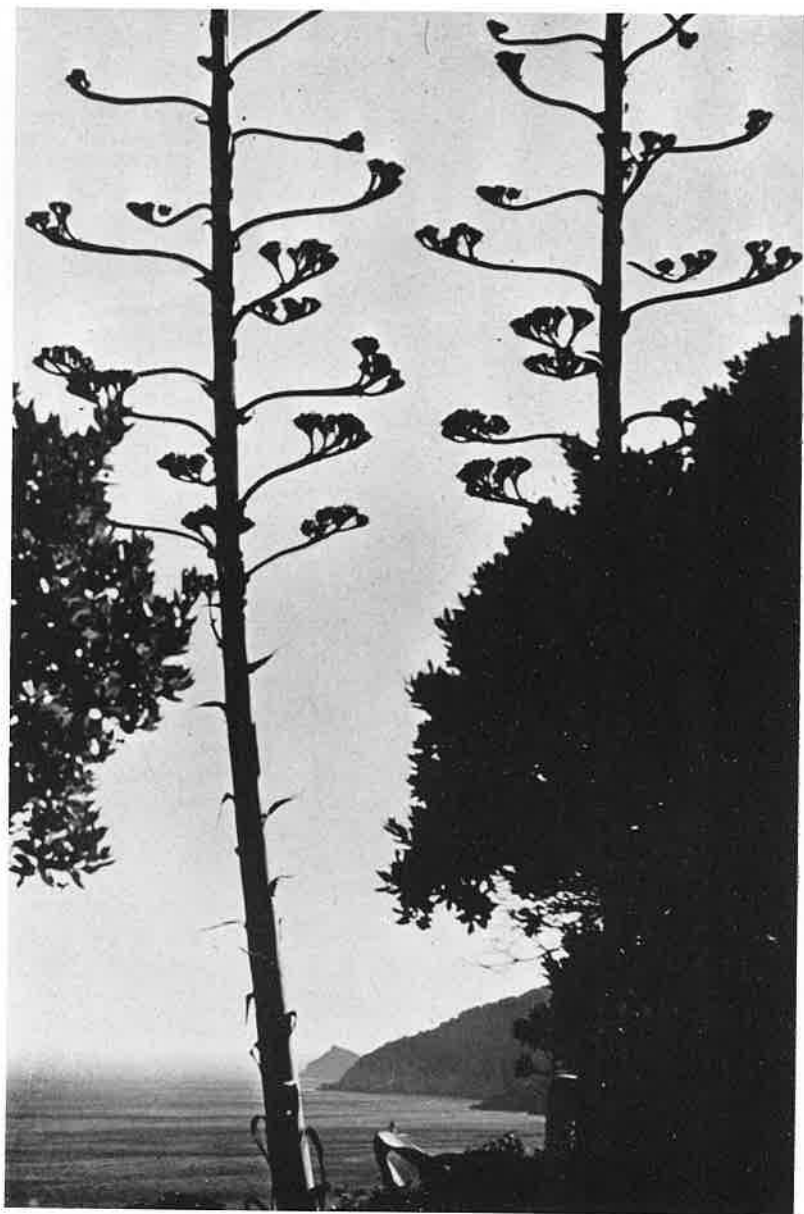
Les Bourguignons n'en voudront pas aux Varois du Levant d'avoir aménagé une remarquable petite « côte d'or » entre l'Ayguade et la Galère. Jusqu'à présent, ce rivage ensoleillé ne proposait aux partisans des bains de soleil que des pierres inamicales où les surfaces plates se comptaient sur les doigts d'une main. A la suite de travaux en cours d'achèvement, on découvrira avec plaisir toute une chaîne de petits solariums cimentés échelonnés sur un sentier-

corniche qui permet de se rendre du port de l'Ayguade à la crique de la Galère par le bord de mer.

Autre innovation à la calanque des Moines. Nous avons déjà mentionné, dans un précédent numéro, la parfaite installation du Camping Klaver (ex-pinède Malamaire), sur l'un des chemins-corniches d'Héliopolis. Naturaliste hollandais, M. Klaver a entrepris de gros travaux dans la calanque des Moines, creusant en plein roc les terrasses nécessaires pour recevoir ses campeurs; les plateformes prévues sont facilement accessibles à partir du village car, en outre, là aussi, chemins et sentiers ont été ouverts dans le maquis.

Signalons aux campeurs des améliorations apportées au terrain municipal (1).

(1) Voir toutes informations concernant le camping dans notre édition spéciale 1959 : L'Île du Levant, nouveau guide naturaliste.



L'aube au ciel fait de roses plis  
Pan siffle dans la forêt  
(APOLLINAIRE)



On parle d'eaux, de Tibre,  
et l'on se tait du reste !  
(CORNEILLE)

### AUX ARBOUSIERS.

On verra également l'excellent travail réalisé au puits de la Source (Val d'Ayguade). Débit et réserves d'eau accrus, commodités nouvelles pour les douches, les naturistes ne seront plus gênés par le passage des visiteurs sur la route. L'importance des approvisionnements en eau potable serait encore augmentée par la remise en état de la grande citerne adossée à « La Caravelle ». De l'ensemble de ces mesures intelligentes et positives, il ressort que la coordination des initiatives entre Municipalité, syndicat des Propriétaires (docteur Durville) et syndicat des Commerçants est fort efficace.

Une « pizzeria » sera ouverte au village, ainsi qu'un restaurant nouveau (spécialité de bouillabaisse) là où se trouve le bureau de tabac, sur la corniche du Fort Napoléon.

A Bellevue, chez Mme André, de

nombreuses nouvelles chambres ont été construites, en particulier à La Carrière.

*La Brise Marine* peut se flatter d'une parfaite réussite : celle de ses dépendances neuves décorées avec un goût très sûr. Dans le patio abrité de tous les vents, la fontaine portugaise est une ravissante trouvaille.

Tous les hôtels et pensions connus sont actuellement ouverts : *Les Arbousiers*, *Le Paradis*, *Chez Gaëtan*, etc...

Quels sont les festivités et divertissements inscrits au programme de la saison naturiste 1959 ? Les soirées dansantes et « Nuits » habituelles. A *La Caravelle*, Denise Lagaisse tient encore secret un projet de soirées-mystères dont on peut cependant déjà dire qu'il sera imprévu et original. Aux *Arbousiers*, Georges Vallis prépare l'affiche de son ciné-club. *La Brise Marine* maintiendra la tradition de ses dîners aux chandelles.

A l'*Adil*, qui a repris une activité méthodique et heureuse avec l'appui de la Fédération Française de Naturisme, revient l'organisation des manifestations naturistes traditionnelles.

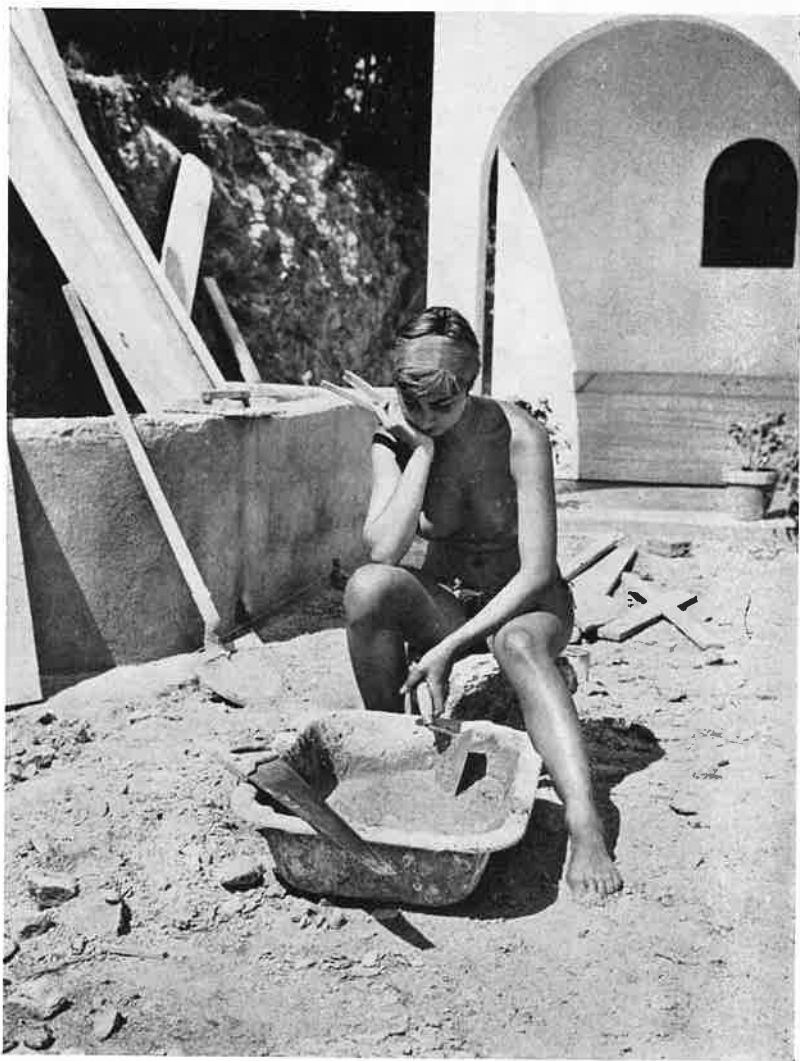
Sur l'île naturiste, on serait mal avisé d'assurer qu'à la veille de l'été il ne manque pas un bouton de guêtre, concluons donc en disant qu'il ne manque pas un cordonnet de minimum. Le soleil rutilé comme un dollar dans le ciel neuf et la mer s'azure à vue d'œil. Au reste, on annonce que la seniorita Benitez Rexchaz, autrement dit la Môme Moineau, fait voile vers la Provence. Si l'hirondelle fait le printemps, cette aimable Moineau fait l'été. On ne peut plus douter qu'il dore le seuil des vacances.

— Mon retour annuel au natu-  
risme, décide le Commandatore Mar-  
co, c'est le secret de ma jeunesse!

— On n'a que l'âge de... commen-  
çai-je poliment.

Il m'interrompt après avoir éclusé  
son pernod.

— Je sais, je sais... on n'a que l'âge  
de ses Arthurs. Garçon, vous nous  
remettez ça!



Le travail, quelle plaie pour les classes qui boivent !  
(Alfred JARRY)



## L'ADMISSION A UN CLUB

par Lucien AUZIAS

Parmi l'abondant courrier que nous recevons, il nous est très souvent demandé des détails sur le « probatoire » que doivent subir, avant leur admission définitive, les nouveaux adhérents à un club naturiste.

Il convient de rappeler que ce probatoire est conditionné par les possibilités locales, qu'il varie suivant les associations et que les règles que nous allons énoncer ne s'appliquent qu'aux personnes de Paris et de l'Île-de-France.

Après avoir pris contact avec le siège du Club (1) et rempli les formalités d'inscriptions, les nouveaux adhérents reçoivent une carte provisoire qui leur donne accès à une première séance de culture physique (2).

Cette séance a lieu en tenue de bain : deux-pièces pour les dames, slip pour les hommes. Au cours de cette séance, qui dure environ trois quarts d'heure, les néophytes font connaissance avec les anciens, puis tout le monde se rend sous la douche et là, tout naturellement, chacun se met en tenue académique.

Cette façon de procéder permet aux personnes timides, principalement les femmes, de devenir tout simplement et sans appréhension de nouveaux adeptes du mouvement.

La deuxième séance a généralement pour but la piscine gymnique (3) où tous les participants doivent être en nudité intégrale. La joyeuse ambiance qui y règne, les enfants qui barbotent, les adultes qui plongent ou se livrent à des compétitions, les plus calmes qui se détendent tranquillement font que cette réalisation est l'une des plus fidèlement suivies.

La troisième séance est le saunà (4) où il est recommandé, par mesure d'hygiène, d'apporter des sandalettes et un peignoir de bain (on peut louer un peignoir sur place). Là est pratiquée la méthode finlandaise de sudation en chaleur sèche et de douche froide qui a pour effet de stimuler le système glandulaire endocrinien, l'élimination par la transpiration des toxines, des cellules mortes et principalement de l'acide urique, cause de tant de maux.

Comme nous avons déjà eu l'occasion de le dire, le « probatoire » comporte au total 2 séances de culture physique, 2 de piscine et 1 de saunà.

Une ou deux de ces séances pourront être remplacées par un nombre correspondant de sorties sur le terrain gymnique du club (ceci est laissé à l'appréciation des dirigeants).

Dans le but d'aider à la diffusion du mouvement naturiste en permet-

(1) Pour les C.C.F. : 117, boulevard Voltaire, Paris (11<sup>e</sup>). Tél. : VOLtaire 00-40.

(2) Salle « Votre Santé » : 11, Fg St-Martin, le mardi de 20 à 21 h. (entrée 200 fr.).

tant aux personnes voulant pratiquer le naturisme de faire un essai loyal, les C.C.F. ont décidé qu'après une inscription préalable au siège, et sans obligation d'adhésion définitive, les couples et les femmes célibataires pourraient accéder à un Centre situé près d'Etampes (à 42 kilomètres au sud de Paris).

Ce Centre est en réalité un terrain de camping comprenant un solarium et est un cours d'équipement pour être affecté d'une façon permanente aux naturistes, là les néophytes pourront faire la connaissance de bons camarades, et avec eux aller au solarium où la nudité intégrale sera de rigueur.

Les amateurs de volley y trouve-

ront des partenaires ainsi que les fervents de pétanque, de nombreux emplacements de tentes sont répartis dans un grand verger, le ravitaillement est très aisé au village voisin.

Cette proposition est valable pour les premier et troisième week-ends de juin, ainsi que pour les deuxième et troisième week-ends de juillet, le nombre de participants sera limité. La tenue de rigueur en dehors du solarium sera au moins le maillot deux-pièces pour les femmes et le slip de bain pour les hommes.

Nous espérons que de nombreux sympathisants profiteront de cette offre pour se décider, avec leur famille, à tenter un essai.



(3) Piscine « Oberkampff » 160, rue Oberkampff, le mercredi de 20 h. 30 à 21 h. 30 (entrée 120 francs).

(4) Institut « Relax-Saunà » : 56, rue de La Rochefoucauld, le vendredi de 20 h. à 22 heures (entrée 300 francs).





# CUISINE NATURISTE

par Robert-J. COURTINE

## LE MOUTON ET LE MOUTHON

C'est la bonne saison du mouton, avant les grandes chaleurs. Et c'est une viande excellente. Bien sûr, les âmes sensibles répugnent à l'idée de faire ses choux gras de si mignonnes petites bêtes, jouets d'enfants dans les prés d'émeraude. Mais foin de poésie. Et puis l'on ne vous demande pas de vous en aller, couteau en main, vous tailler sur la bête le morceau du dîner. Alors?

Alors vous prendrez un bon morceau d'épaule, désossé.

Et vous aurez l'embarras du choix, pour le préparer.

Vous couperez l'épaule en petits cubes de trois à quatre centimètres et vous mettrez de côté les morceaux bien maigres, à part. Environ quatre ou cinq par personne.

Dans l'huile chaude d'une cocotte, faites dorer les autres morceaux.





Ajoutez-y un citron coupé en tranches fines, deux verres d'eau chaude, sel, poivre, une cuillerée à café de cannelle et une de safran. Couvrez et laissez mijoter une heure. Laissez refroidir et gardez pour le soir.

Pour midi vous utiliserez les morceaux maigres que vous embrocherez sur des petites broches d'acier frottées d'ail, en alternant avec des tranches minces de bacon. Trempez le tout dans l'huile d'olive et faites cuire. Une fois grillé, semez de poivre et arrosez d'un jus de citron. Servez avec une salade de tomates et d'oignons blancs.

★

Mais vous vous dites que mon titre n'est pas clair. Ecrit-on *mouthon*? Non, n'est-ce pas? Et pourtant l'on écrit bien du thon.

— Mais c'est un poisson!

— D'accord, mais si vous mettez le poisson dans la viande?

Je ne plaisante pas. Cette recette, de Mapié de Toulouse-Lautrec, est savoureuse autant qu'originale, et votre épaule de mouton vous la ferez ainsi :

D'abord une farce. Une farce faite de deux œufs durs hachés avec le contenu d'une boîte de miettes de thon, de la mie de pain, du cerfeuil, du persil, de l'estragon...

Étalez cette farce sur l'épaule désossée, roulez-la, ficellez-la et faites-la cuire, en cocotte, en arrosant d'un verre de vin blanc. Vous mangerez ça chaud à midi et le reste froid, le soir, avec une salade de gruyère.

# NOTRE CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE

Voici le règlement et les prix de notre nouveau concours photographique :

★ **PRIX DE LA MEILLEURE PHOTO ARTISTIQUE :**

1<sup>er</sup> prix : 20.000 francs ;

2<sup>e</sup> prix : 5.000 francs ;

3<sup>e</sup> prix : un abonnement d'un an à la *Revue Naturiste Internationale*.

★ **PRIX DE LA PLUS BELLE NATURISTE :**

1<sup>er</sup> prix : 10.000 francs ;

2<sup>e</sup> prix : 5.000 francs ;

3<sup>e</sup> prix : un abonnement d'un an à la *Revue Naturiste Internationale*.

★ **PRIX DU PLUS BEAU COUPLE NATURISTE :**

1<sup>er</sup> prix : 5.000 francs ;

2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> prix : un abonnement d'un an à la *Revue Naturiste Internationale*.

★ **PRIX DE LA PLUS BELLE PHOTO D'ENFANTS :**

1<sup>er</sup> prix : 5.000 francs.

★ Les épreuves doivent être tirées sur papier blanc brillant ou blanc mat sans grain, d'un format *minimum* de 6×6 cm.

★ Les photos doivent être accompagnées du nom et de l'adresse de l'auteur spécifiant si, en cas de publication, on doit indiquer son nom ou ses initiales.

★ Seront exclus toutes les photos ne portant pas au dos la mention « *Reproduction autorisée* » signée de la ou des personnes figurant sur le document. Cette signature étant sous la responsabilité du photographe.

★ Les photos doivent être prises en plein air et dans des poses décentes.

★ Chaque mois les photos sélectionnées seront publiées et payées au tarif de 1.500 francs.

★ Les photographes professionnels n'ont pas le droit de participer au concours.



M. H.



T. R.



Ch. C.



## FAISONS NOTRE TOILETTE D'ÉTÉ

L'habit ne fait pas le moine, mais le moine porte généralement l'habit de son état. La peau ne fait pas l'individu, mais la peau de celui-ci est son fidèle reflet; on n'en peut changer comme de chemise et, à travers l'existence, on peut lire sur elle l'évolution physiologique de son propriétaire.

Le langage populaire a consacré l'importance de notre enveloppe, en disant de quelqu'un qui a complètement changé son comportement: il a changé de peau ou il a fait peau neuve. D'ailleurs, n'est-elle pas le facteur essentiel qui sert à délimiter les races?

Or, il se produit à l'heure actuelle un phénomène pour le moins cu-

rieux: si les noirs cherchent à s'éclaircir par l'apport de sang « blanc », les blancs, eux, mettent leur fierté à rapprocher leur coloration de celle des africains. C'est ainsi que l'on peut voir, à deux extrémités du monde, deux filles se pavanner au milieu de leurs semblables, l'une parce qu'elle est plus claire, l'autre parce qu'elle est plus foncée, toutes deux étant, à une nuance près, de la même teinte, cette teinte idéale pour le XX<sup>e</sup> siècle.

Les conditions du milieu extérieur, et en particulier les influences climatiques, ont sur la peau deux sortes d'effets: les directs, qui sont aussi les plus rapides, et les indirects, qui se manifestent une fois la sensation

transmise au milieu interne qui réagit alors en fonction de sa physiologie propre. Cette transmission s'opère à l'aide du système nerveux cutané aboutissant aux centres sympathique et neuro-végétatif qui, vous le savez, régissent ce qu'on pourrait appeler la « machine humaine ». Bien entendu, la Nature, bonne mère, a prévu tout un système d'équilibre afin de préserver la quiétude du milieu intérieur, mais ces compensateurs ne jouent plus au-delà d'une certaine limite, et l'organisme est alors livré à ses agresseurs. Il est bien évident que l'hérédité de chacun le prédispose à vivre sur un certain sol, dans un certain climat en dehors desquels son organisme doit faire un plus grand effort d'adaptation. De cet effort, il est essentiel de tenir compte avant de s'embarquer pour les vacances avec l'intention bien arrêtée de revenir couleur de pain bien cuit. La grosse boule d'or qui commence dès maintenant à réchauffer nos corps transis par les frimas et qui chaque jour nous donne la vie, est une arme à double tranchant comme tout ce qui fait partie de notre univers. Il convient d'en user comme d'un médicament, non comme d'une panacée. La première chose à faire est de préparer notre peau, donc tout notre organisme à le recevoir. Regardons-nous dans un miroir, en costume naturiste, et constatons sans indulgence les dégâts causés par la vie citadine : la peau semble

avoir perdu son éclat, les muscles sont relâchés, peut-être même d'indiscrètes petits boutons apparaissent-ils çà et là, des rougeurs, des irritations, révélant un système digestif déficient. Visiblement, nous avons manqué d'air et de lumière, et l'oxygénation ralentie rend l'assimilation difficile. Mais tout cela n'est pas bien grave à condition de commencer à y pallier dès maintenant. Il convient d'attaquer l'ennemi à la fois de l'intérieur et de l'extérieur. D'abord le régime : pas draconien, mais simplement de saison, à base de viande grillée, d'œufs durs (ils absorbent l'eau des tissus), de fromages cuits, et de beaucoup de salades assaisonnées d'huile d'olive et de toutes les herbes du printemps, bourrées de





photo Biwat

vertus dépuratives et vitaminiques. Comme boisson, de l'eau minérale et des jus de citron entre les repas et le matin au lever, une infusion de salsepareille. Mais avant tout, faites une grande offensive respiratoire. Rien ne sert de vous escrimer à la culture physique si vous ne savez pas respirer, ce n'est qu'une intoxication supplémentaire. Il ne s'agit pas seulement de vos poumons, mais de votre peau aussi, qui doit s'oxygéner par chacun de ses pores et ainsi éliminer les cellules mortes à la traîne. Commencez par un brossage vigoureux dans votre bain chaud, suivi d'ablutions froides, et, vous madame, essayez d'éliminer au maximum l'arsenal baleiné destiné à sauver les apparences, lorsque vous n'avez pas de mondanités en vue. Portez, au moins le matin, des vêtements légers et

lâches, en fibres naturelles et imposez-vous un assez long trajet à pied, en talons plats naturellement. Et si vous allez à la campagne, vous ferez ce footing dans la rosée, au chant de l'alouette. Au retour, repos à plat par terre, les jambes légèrement surélevées. Je vous conseille d'espacer les frictions alcoolisées au profit de légers massages avec une crème nourrissante, non grasse, avant l'habillage ou, si vous pouvez rester chez vous vêtue d'un vieux peignoir, d'un massage identique, mais avec de l'huile d'olive tiédie qui vous fera une peau souple, unie et satinée. Encore un mot, celui-là très naturiste : si vous ne le faites déjà, couchez sans voiles, même arachnéens ; cela permet une meilleure aération de la peau pendant le sommeil.

Enfin, et de cette attitude dépend beaucoup le succès de la cure, laissez la joie du printemps, l'épanouissement de l'été vous pénétrer, vous rajeunir. Les humeurs moroses font sécréter de l'acidité et de la bile en excès, et le teint ne tarde pas à en supporter les conséquences.

Maintenant, si vous n'avez aucune lésion pulmonaire ou cardiaque, si votre foie et vos glandes en général sont en bon état et votre système nerveux simplement un peu surmené, vous pouvez aller affronter l'astre du jour qui vous remettra en pleine forme, à condition de ne pas vous prendre pour un rôti tournant inlassablement sur sa broche. Il existe d'excellents produits qui habilleront votre peau d'une teinte légère durant les premiers jours, ceux où on a l'impression pénible de ressembler à un cachet d'aspirine.

**SIBELE.**



photo Friedrich

# CAMPING NATURISTE ET VIE QUOTIDIENNE

par R. SABART

Délégué à la Propagande des C.C.F.

La vie quotidienne nous absorbe et nous perdons quelquefois le contact avec la réalité. J'ai profité des vacances de Pâques pour interroger divers campeurs et naturistes et cette rapide enquête m'a profondément déçu. Le monde campeur va petit à petit faire de tout sauf du camping. Malgré les difficultés des temps actuels, un grand nombre de campeurs vise à un confort de plus en plus grand : glacière, poste de radio, électrophone, voire baignoire en plastique, deviennent des objets courants ; l'esprit de libération qui était une des idées-forces du camping se perd de jour en jour. Les nouveaux venus surtout partagent cette opinion de la femme d'un camarade qui me disait il y a quelques années qu'elle préférerait ne pas aller en vacances si elle n'avait pas le même confort que chez elle.

Je pensais trouver un autre état d'esprit chez les naturistes ; si le mal est moins grave, ou plutôt moins spectaculaire, il n'en existe pas moins, c'est plutôt dans les habitudes alimentaires qu'il gît, apéritifs, viandes à tous les repas, café, digestif, et tous autres excitants sont ingérés à longueur de journée, sans compter l'usage et l'abus du tabac, par un grand nombre de prétendus naturistes, dont tout l'effort se résume à

vivre au grand air, plus ou moins dénudé, pendant trois ou quatre semaines par an. Là est l'erreur, même si ces gens-là suivaient des pratiques plus saines pendant leurs vacances, ce ne serait pas des naturistes. Le naturisme, en effet, n'est pas une manière de vivre accidentelle, mais une manière de vivre de tous les jours. Que trois ou quatre semaines de naturisme soient profitables à l'organisme, c'est certain, mais réfléchissez





photo Biwat



combien ce serait bien plus profitable cinquante-deux semaines par an. Surtout, n'allez pas me dire qu'il faut se priver de tout. Que non ! il faut user de tout avec modération et s'abstenir de ce qui est vraiment nocif ou n'en user que dans des cas exceptionnels. S'il est impossible de profiter du soleil toute l'année, il est très facile de pratiquer une vie naturelle dans l'alimentation, l'exercice, et le comportement social, mais il faut un effort, car nous sommes les prisonniers de nos habitudes, cet effort initial pour rompre nos chaînes est plus coûteux pour certains que celui qu'ils fournissent à l'occasion du déplacement en vacances.

C'est sur cet effort que je veux insister aujourd'hui. Comprenez que

vos vacances seront beaucoup plus profitables pour vous si vous les commencez avec un corps et un esprit déjà préparés, vous serez les premiers à vous étonner de cette quiétude mentale et physiologique qui vous maintiendra en forme sans avoir à recourir à aucune drogue, votre comportement sera beaucoup plus calme sans pour cela perdre de vos forces, mais vous aurez perdu une grande partie de cet énervement qui nous caractérise tous à l'époque actuelle et qui nous use avant l'âge. Je vous souhaite de commencer dès maintenant cette réforme qui doit se faire graduellement, et surtout ne dites pas « je verrai demain », car demain ne viendra jamais, faites-le dès aujourd'hui, en diminuant par exemple



le nombre des cigarettes, en supprimant le café un jour sur deux, en ne mangeant de la viande qu'une fois par jour et en comblant ces vides par des aliments vitaminés que vous trouverez à peu près partout sous

forme de pain complet, de fruits frais ou secs, de levure de bière, etc., dont l'ingestion n'est pas plus désagréable que celle d'autres choses beaucoup moins bonnes à l'organisme.



## VAGABONDAGE NATURISTE EN COMPAGNIE DE LA PRESSE

par *Christian-Marcel RUSSO*

Nous allons débiter cette revue de presse avec une citation qui ne peut manquer de distraire l'assistance naturiste. Elle a été prélevée par mes soins diligents dans le quotidien *Pa-*

*ris-Journal*, et voici ce qu'on y peut lire sous une photo représentant de jolies dames du sexe brandissant pancartes et banderolles :

« A bas le nudisme amateur ! Re-

montez vos décolletés... Les films nudistes font une concurrence déloyale aux strip-teaseuses... Strip-teaseuses et danseuses de revue, joignez-vous au mouvement Nell Gwynne dans la bataille contre le nudisme...

Telles étaient les pancartes vengeresses que cinq strip-teaseuses londoniennes tirées à la laisse par des lévriers afghans, brandissaient dans les rues de Londres au cours du défilé de protestation le plus sexy de l'année. De quoi s'agit-il? Eh! bien, ces demoiselles estiment qu'on se déshabille trop en Angleterre et que ce privilège, dont elles font profession, doit leur être réservé. Elles protestent spécialement contre la projection de plus en plus répandue, dans les cinémas londoniens, de films sur le nudisme. Les Londoniens espèrent secrètement qu'elles n'auront pas satisfaction et qu'elles organiseront un second défilé.»

Convenons ensemble que cette manifestation est louable de la part de ces demoiselles qui voient une concurrence briser des années d'efforts plastiques... Cependant, quelle victoire du naturisme si justement des films de nudisme sont présentés de plus en plus à la convoitise du public... permettant peu à peu de « normaliser » les réflexes visuels de chacun, et donnant ainsi au nu sa véritable vocation : plaire et non attiser le feu de passions avouables plus ou moins...

★

A signaler la réapparition d'une revue naturistes que l'on croyait définitivement décédée : *Natural Herald*. Ce magazine, nouveau en France, ne manque ni d'humour, ni de pensées sociales dorées et avancées. Ainsi sa devise imprimée en couverture : Une publication éducative enseignant les bénéfices spirituels, moraux et phy-



siques obtenus par la vie en harmonie avec Dieu et la nature au moyen du nudisme social.

Et que pensez-vous de cette annonce (authentique) : Nous n'avons pas à recommander ou à approuver les violations des lois qui défendent spécifiquement aux citoyens le droit de pratiquer la nudité privée ou sociale...

Mais le *Natural Herald* ne présente pas seulement une utilité anecdotique, il est aussi le premier des magazines spécialisés (à ma connaissance) à diffuser des photos de gens nus qui soient noirs de peau, ou blancs. Je voudrais saluer personnellement cette absence de discrimination raciale. En Amérique, cette qualité devient encore plus grande compte tenu de sa rareté!

Une légende de l'une de ces photos auxquelles je fais allusion en dit davantage que n'importe quel manuel : « La couleur de la peau ne fait aucune différence. Nous sommes tous les produits du même créateur... Nous sommes égaux, etc. »

Mais on ne peut résister de partager la lecture de ces lettres et leurs réponses avec vous, chers lecteurs :

« Cher Ivan (Ivan, c'est l'éditeur de cette revue), c'est la première réponse que j'ai de vous depuis dix ans que je vous écris.

— Merci Arthur, pour avoir encore foi en nous en dépit de notre négligence, etc. Nous en avons négligé beaucoup comme vous... Je suis tout seul et j'essaie de faire tout pour produire ce magazine et l'envoyer à de nombreux détaillants et abonnés. Je ne suis pas seulement son éditeur, mais aussi son secrétaire, son comptable, son distributeur, son représentant, son avocat, son public-relations, son collecteur.

(Et l'homme-orchestre éditeur de s'excuser et d'assurer tout un chacun qu'il n'oublie personne et que plus

tard il pourra peut-être se payer une secrétaire, une comptable, etc.)

Un autre lecteur demande à ce cher Ivan, un peu plus loin : « Je voudrais vous poser une question, car je joue de la guitare et du piano et j'ai joué souvent dans des bals publics. Aussi, je me demande si je vais avoir la possibilité d'organiser un bal quand nous sommes nus !

Je ne veux pas parler des danses modernes où l'on se tient toujours l'un en face de l'autre, mais de ces danses, « ouvertes » et droites comme le quadrille... »

Et ce petit chef-d'œuvre est signé H. Wilkinson (New York).

On croit rêver.

Mais la réponse du terrible Ivan dépasse le mur de la bonne gaularie française bien de chez nous. La voici intégralement et dans sa sèche-resse authentique : C'est permis. Cela se fait déjà de temps en temps, mais prudemment.

Je vous avais bien dit que l'on ne lésinait absolument pas sur l'humour dans cette revue ; en voici encore un exemple magistral : « Pour la femme qui se plaint de ne rien avoir à se mettre, le nudisme est la réponse de l'homme sage. Achetez-lui juste une serviette nouvelle. »

★

Mais il est temps d'aborder un autre genre de lecture. *Health and Efficiency*, par exemple. M. Robin Black y pose le problème de « la croisée des chemins dans le naturalisme »... Ce pessimisme n'est qu'apparent, et l'auteur de conclure que chacun a le droit de faire ce qu'il veut... après avoir évoqué les progressistes qui voient l'ultime liberté dans la projection de films nudistes, ceux qui tiennent à ce que le naturalisme comprenne les diètes, régimes et acétisme le mieux pensant possible, ceux qui n'ont qu'un but : ob-



photo Friedrich

tenir des illustrations non retouchées, etc...

Jolie confusion qui n'est qu'une vaine querelle de mots.

★

Dans le *Star and Stripes* (journal américain) un article dit qu'un professeur de sciences sociales des U.S.A. a complété ses recherches sur l'aspect psychologique et socialogique des vêtements. Il suppose que si une calamité « cosmique » obligerait chaque personne à vivre nu entièrement, ce serait très ennuyeux, car on ne serait plus capable de distinguer un commerçant d'un client. En dehors du règlement de la circulation on serait incapable de reconnaître un policeman et, dans un restaurant, on chercherait en vain la serveuse. Il conclut que le vêtement fait l'homme et que nous en avons besoin pour déterminer le statut social des gens, leur travail et les particularités d'un étranger.

Plus loin un article sur le naturisme dans la vie moderne, qui n'ap-



porte, hélas! rien de neuf, raison suffisante, me semble-t-il, pour changer de littérature.

★

*Vivre d'Abord* : « Cueilli dans la presse : Le Comte de Varlemont, propriétaire de l'île de Cavallo (près de Bonifacio en Corse), paradis des nudistes, vient de demander à la Cour de La Haye qu'elle soit reconnue comme principauté. Il veut créer le premier Etat nudiste d'Europe... »

Et cette histoire de Kienné de Mongeot : l'héroïne en est une blonde nudiste, fiancée à un jeune homme très pieux. Depuis un mois, elle se tient — exclusivement — à l'ombre. Pourquoi fuir ainsi le soleil, lui demande-t-on? Alors l'autre, en baissant les yeux sur son joli corps d'albâtre : « Je tiens à me marier en blanc... »

★

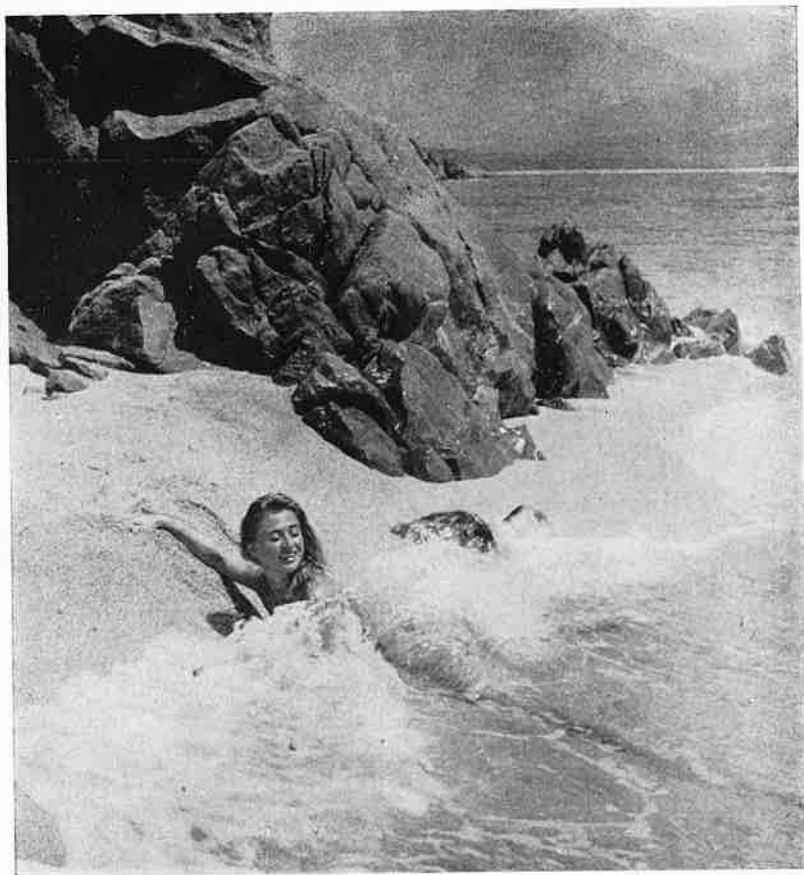
Nous terminerons en jetant un coup d'œil sur l'une de nos revues étrangères familières : *The naturist*. Ce, pour y puiser le côté sérieux qui ne manque jamais dans cette revue de la presse naturiste.

Par Elisabeth Brooks, je lis avec vous : « Vos nerfs et vos lunettes », et à la suite :

« Parfois il s'est trouvé qu'une dépression nerveuse occasionne une cécitité passagère... Il existe un proverbe qui dit : aveuglé de rage ; cela peut être vrai, littéralement, pour chacun d'entre nous. Surveillez-vous lorsque vous êtes en colère... Votre vision peut « se distordre » quelques instants. »

Sagement, j'ai terminé là mes compilations. Faites comme moi, en toute camaraderie et pour plus de prudence. Au seuil de cet été, qui s'annonce chaud ma foi, nous n'avons qu'un désir en tête : la mer, la montagne ou la campagne... mais tout nu.

Non?



# NATURAMA

INFORMATIONS DU MONDE ENTIER

A *Cavallo*, dix nouveaux bungalows ont été montés ainsi qu'un grand dortoir. Un frigo à butane est installé. Le nouveau bateau, plus grand que celui utilisé précédemment, est équipé d'un moteur de 25 CV. Les plantations d'arbres, la création d'un

vaste jardin sont en cours et un groupe électrogène fonctionne. Pour toutes informations : Centre Mondial Naturiste de *Cavallo*, île de *Cavallo* par Bonifacio, Corse - France. Ouvert toute l'année.

*Tourena* : tel est le nom d'une



Aux Antilles, au décor naturel inchangé depuis l'apparition des caravelles espagnoles et des vaisseaux britanniques

nouvelle section du Club du Soleil, « Tourisme et Nature ». Pendant les mois de juillet et d'août, des circuits touristiques en car seront organisés, réservés aux campeurs, passant par les principaux camps naturistes de France : Val de Loire, Montalivet, Gorges de l'Ardèche, avec, bien entendu, des excursions dans les régions traversées.

Les renseignements sont donnés le lundi (de 17 h. 30 à 19 h. 30) au hall de propagande de la F.F.N., 4, rue Garancière, Paris-6<sup>e</sup>, ou, sur demande, à *Tourena* : 9, rue Condorcet, Paris-9<sup>e</sup>.

*Photo-Ciné-Club Naturiste* : Toute une série de nouveaux films amateurs a été présentée en avant première. Témoignage convaincant des progrès accomplis par les cameramen représentés à ce petit festival, avec *Air et Eau*, *Club Lumière*, *Iles d'Or-Porquerolles*, *Amour de Vacances*, *Ski*, *Chasse au soleil*, reportages filmés ou courts métrages à scénarios.

## JAMAÏQUE

Nous avons signalé à nos lecteurs le départ en décembre dernier de l'expédition *Guadahani*, qui se proposait de franchir, sur un ketch hollandais, le parcours transatlantique de Christophe Colomb. Notre amie Gil Faure, assistante au Musée archéologique de Marseille, faisait partie de l'expédition qui s'attarda aux Canaries, à la suite de retards qui rendaient la traversée hasardeuse. Gil Faure continua seule la mission qu'elle s'était assignée.

Ayant atteint Port-Royal, dans les Antilles britanniques, elle nous adresse un message signalant son arrivée là-bas. Gil Faure, plongeuse expérimentée et familiarisée avec les techniques de recherches, voulait travailler sur les vestiges de la ville corsaire engloutie par le tremblement de terre de 1692 qui ravagea cette partie des Caraïbes. Elle nous fait part de ses difficultés ; des siècles de boues

et de sédiments accumulés rendent ses recherches très aléatoires et les requins sont aussi actifs que nombreux dans les eaux environnantes.

Gil Faure a changé son fusil d'épaule et explore le récif de corail, en comptant sur la chance qui pourrait lui faire découvrir quelque épave datant de l'époque héroïque de la Flibuste.

### SPORTS EN MER

Avec la belle saison, la mer devient un champ de compétitions où se multiplient les initiatives. Au calendrier figurent déjà le *Championnat du Monde de chasse sous-marine* (11-18 août), à Malte, les *Coupes de la Méditerranée*, à Caprera (entre Corse et Sardaigne), dans la première semaine de septembre, les *Coupes du Pacifique*, à Moorea (Tahiti), en novembre.

En Italie se développent les compétitions de nage avec palmes, ces dernières augmentant de beaucoup le rendement et le rayon d'action des nageurs. Pour la saison 1959, les principales courses seront :

*Les cent kilomètres de l'Adriatique!* De Riccione à Rimini et Ancône. Organisée par la Foire d'Ancône au début juillet. Course par équipes, à relais de quatre équipiers plus un de réserve. Cette année, la course se déroulera en cinq jours avec une moyenne de 20 kilomètres par jour. C'est une très dure compétition, qui exige des qualités athlétiques exceptionnelles.

À Levanto, en Ligurie, se déroulera le Petit Marathon des Cinq Terres, sur un parcours de 20 kilomètres, relais par équipes de 4 nageurs.

Autre innovation : la pêche sportive au « tout gros », sur les côtes méditerranéennes d'Afrique et en mer Rouge. Plusieurs organisations



La pêche sportive, c'est en somme la palangrote poids lourd !

mettent sur pied des « safaris » pour la pêche aux très gros poissons, comme il existait déjà des « safaris » pour la chasse aux grosses bêtes sauvages en Afrique et en Asie.

Avec un équipement dont on imagine bien qu'il doit être particulièrement étudié, les pêcheurs sportifs peuvent ramener à leur bord des pièces pesant plusieurs centaines de kilos! L'Anglais Mitchell Hodges a capturé, avec des lignes en chanvre de Manille et bas de ligne en chaîne d'ancre un requin-marteau de plus de 1.000 kilos.

### RENDEZ-VOUS DE L'AVENTURE

Le Salon 1959 du Plein-Air aura été marqué par une remarquable journée consacrée au « Rendez-vous de l'Aventure ». Pendant tout un dimanche, les jeunes visiteurs du Salon ont pu rencontrer des dizaines d'explorateurs français ayant tous à leur actif missions, expéditions, recherches, records ou livres. Ils ont pu les



Dans les rues d'une bourgade de Libye

rencontrer et bavarder familièrement avec eux. Pour beaucoup de jeunes garçons, cette journée aura sans doute aiguisé chez eux le goût du risque et de la connaissance.

Pierre Ichac, les Mahuzier, Bertrand Flornoy, Gaston Rebuffat, Victor Franco, les hommes des hauts sommets et ceux des déserts et des abîmes furent assiégés par leur jeune public. Tous les aspects de l'aventure se trouvaient représentés : navigateurs du *Tahiti-Nui*, grands descendeurs de rivières, détenteurs de grands records de l'air (planeurs et vol à voile), explorateurs de toutes les terres lointaines, membres des expéditions polaires françaises, alpinistes des plus hautes cimes du monde, spéléologues, voyageurs de grands raids, etc.

Notre collaborateur J.-A. Foëx représentait au « Rendez-vous de l'aven-

ture », les explorateurs sous-marins, avec l'ingénieur Dimitri Rebikoff (inventeur des Aquavions), le plongeur archéologue Robert Diot et Alain Boisnard et François Guiter, cameramen sous-marins de l'Expédition Kouaré, en Nouvelle-Calédonie.

### PLUS DE CABANES AU CANADA

« Où est l'esprit d'aventure de nos pères? Nos trappeurs se sont alanguis dans le confort et les fauteuils moelleux! », vient de déclarer à ses compatriotes M. James Muir, président de la Royal Bank, l'une des plus importantes du Canada. Et cette opinion reflète celle de l'ensemble des dirigeants canadiens :

Pour eux, l'esprit pionnier, qui a fait la grandeur et la réputation du pays, est mort. Plus de la moitié du territoire est encore vide d'habitants et les énormes richesses minières du pays sont « à peine effleurées ».

Le jeune Canadien d'aujourd'hui n'a d'autre ambition qu'une belle voiture, une maison neuve munie du confort moderne, un travail rémunérateur et pas trop fatigant!

Les Canadiens aiment toujours le sport, mais uniquement comme spectateurs, sur une estrade ou, mieux, au coin du feu, grâce à la télévision. Le canoë, sport national, n'a plus que de rares adeptes. Voyager ne tente plus personne, sauf lorsqu'il s'agit d'aller pique-niquer en auto, dans la forêt la plus proche! Le ski? C'est bon pour les enfants! Trop dangereux pour les adultes, qui risquent de se casser une jambe! Un skieur de Toronto, qui s'adonnait à son sport favori après la tombée de la nuit, a failli être interné comme malade mental!

Plus de chasseurs d'ours, ni de cabanes au Canada!

## QUI VA A LA CHASTE

### PERD SA PLACE...

La doctoresse britannique Winnie de Kok et son collègue Eustace Chesser ont démissionné de l'Association Médicale d'Angleterre. Pourquoi?

La doctoresse avait publié une brochure faisant l'apologie de l'amour

libre, et le docteur Chesser avait signé un article : « La chasteté est-elle démodée ? », dans lequel il croyait devoir faire observer que les relations sexuelles avant le mariage étaient « plus plaisantes qu'on le croit généralement ».

L'Association médicale d'Angleter-



re, suffoquée, a frappé d'anathèmes ces rebelles.

— Je suis écœurée, a dit la doctresse, ces pontifes sont des pudibonds. Je me suis limitée à consigner des faits.

Le docteur l'a pris avec encore plus de désinvolture.

— Ce qui me console, c'est qu'en fin de compte il n'est pas indispensable d'obtenir une ordonnance de l'Association médicale pour décider si l'on doit être chaste ou non!

### VENISE-SOUS-LA-MER

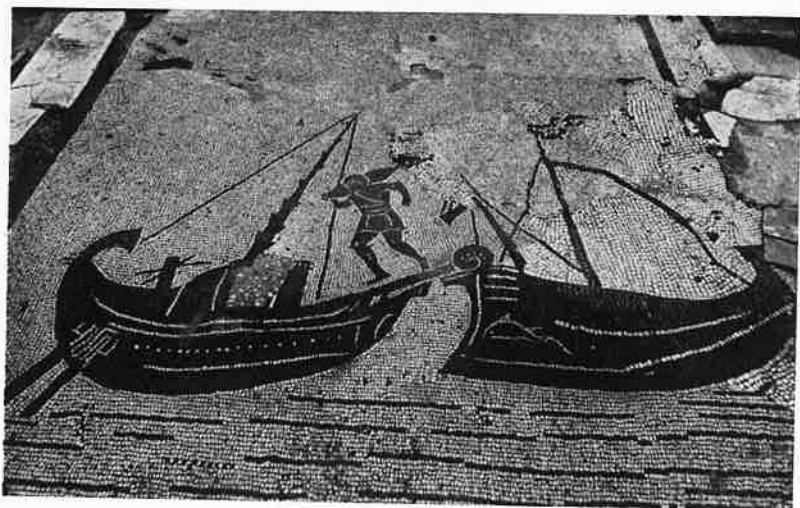
La légende assurait que parfois, la nuit, des guerriers casqués jaillissaient des flots au large de Venise. Comme derrière la plupart des légendes, derrière celle-ci se dissimulait une réalité. Une équipe d'archéologues va s'efforcer de localiser les vestiges submergés de Metamauco, la

cité ancêtre de Venise, engloutie en mer voici neuf siècles.

Des vases, fragments de sculptures, statuettes ont été recueillis par des pêcheurs sur les fonds marins. Dans les archives de Venise, on trouve de vieux manuscrits qui relatent l'histoire de Metamauco, ville fortifiée qui s'élevait à trois kilomètres environ du Lido actuel.

La cité date de l'époque romaine impériale. Les habitants de Padoue s'y réfugièrent pour fuir les hordes d'Attila. Ce sont nos ancêtres, les Francs, qui, assaillant la ville, provoquèrent le départ d'habitants qui se retranchèrent sur l'île voisine de Rialto, et Venise grandit autour du Rialto, alors que Metamauco disparaissait lentement sous la mer; la chronique mentionne une tempête cataclysmique qui consumma, en 1110, l'histoire de la ville antique, au sujet de laquelle les recherches actuellement entreprises apporteront sans doute des lumières nouvelles.

Cette mosaïque rappelle la vocation maritime de l'Italie antique



# PHOTOS ET PROPOS SUR

# LE NU

par Lucien LORELLE



Sur 88 pages  
et avec 121 illustrations  
Lucien Lorelle présente une  
étude complète des modes  
d'expression photographique  
du nu féminin

*Un volume de luxe  
sous couverture en 3 couleurs*

PRIX : 930 francs  
plus 150 fr. pour recommandé

*Envoi contre timbres, mandat,  
chèque ou chèque postal,  
Paris : 13.183-17, adressés à :*

« LES JARRES D'OR »  
89-91, Fg St-Honoré, Paris (8<sup>e</sup>)

*Demandez notre catalogue il-  
lustré de livres rares, belles  
éditions illustrées, ouvrages  
médicaux, albums de nus, etc.*

•  
Envoi du catalogue contre  
60 francs en timbres, mandat,  
chèque ou chèque postal,  
Paris : 13.183-17, adressés à :

« LES JARRES D'OR »  
89-91, Fg St-Honoré, Paris (8<sup>e</sup>)

## JEUX DE L'AUTO

par Bernard ALDEBERT

Un magnifique album de  
128 pages, sur beau papier,  
avec couverture laquée en  
couleurs, contenant les meil-  
leurs dessins de ce célèbre  
dessinateur. Un livre que tous  
les automobilistes voudront  
posséder ..... 875 Fr.

*Envoi contre mandat, chèque  
ou chèque postal,  
Paris : 13.183-17, adressés à :*

« LES JARRES D'OR »  
89-91, Fg St-Honoré, Paris (8<sup>e</sup>)

## BULLETIN D'ABONNEMENT

A ADRESSER A « LES JARRES D'OR »  
89-91, rue du Fg-St-Honoré - PARIS (8<sup>e</sup>)

Je soussigné .....  
Adresse .....  
déclare souscrire un abonnement d'un an (soit 12 numéros) à  
**LA REVUE NATURISTE INTERNATIONALE** à compter du  
mois de .....

Ci-joint la somme de 2.400 francs pour la France et 2.650 francs  
pour l'Etranger en mandat, chèque ou chèque postal Paris 13.183-17

Signature :

HSPER



DECONTRACTEZ-VOUS EN LISANT :

## Le Rire

36 pages dont 2 pages en couleurs

En vente dans les kiosques et bibliothèques de gares

« LES JARRES D'OR ». — Le Gérant-Directeur : V. DE VALENCE.  
S.N.I.L., 74, rue Petit - Paris (19<sup>e</sup>)

Dépôt légal - 2<sup>e</sup> Trimestre 1959

## COMPAGNONS - CAMPEURS DE FRANCE 117, boulevard Voltaire - PARIS-XI<sup>e</sup> - Tél. : VOLtaire 00-40

Secrétariat ouvert de 14 heures à 16 h. 30 (jours ouvrables).

Pour faciliter le travail du secrétariat, prière d'indiquer en haut et à gauche des demandes de renseignements le mot « naturisme ». Joindre 2 timbres pour réponse. Il n'est jamais répondu en « Poste Restante ».

### GROUPES DE PARIS :

Radieuse Aurore — Visages Cuivrés — Joyeux Lézards  
— Cigales Dorées — Joie de Vivre.

**Plein air.** — Tous les week-ends, sorties ou camp sur l'un des trois terrains gymniques situés dans un rayon de 45 kilomètres de Paris

**Culture physique.** — Mardi, de 19 h. 45 à 21 h. : Salle « Votre Santé », 11, faubourg Saint-Martin. Métro Strasbourg-Saint-Denis. — Vendredi, de 20 h. 30 à 21 h. 30 : Institut « Relax-Saunà-Club », 36, rue de La Rochefoucauld. Métro Pigalle. — Tenue de bain, nudité intégrale à la douche.

**Natation.** — Mercredi, de 20 h. 30 à 21 h. 30 : Piscine chauffée « Oberkamp », 160, rue Oberkampf. Métro Ménéilmontant. Nudité intégrale.

**Saunà.** — Vendredi, de 20 h. à 22 h. 30 : Institut « Relax-Saunà-Club », 56, rue de La Rochefoucauld. Métro Pigalle. Nudité intégrale, peignoir de bain obligatoire (location sur place).

**Solarium.** — Tous les jours (de beau temps) de 10 h. à 19 h. : « Votre Club », 28, boulevard de Bonne-Nouvelle, métro Bonne-Nouvelle. Minimum ou slip de bain obligatoire. Entrée : 300 francs.

Ces séances étant gymniques, seuls sont acceptés les membres des groupes naturistes C.C.F., ainsi que ceux de clubs de la F.F.N., sur présentation de leur licence.

Les demandes d'adhésion ne sont reçues au siège que le samedi, de 14 h. à 17 h., ou sur rendez-vous.

La formule familiale de notre section ne nous permet pas actuellement d'accepter les demandes d'hommes célibataires sans contre-partie féminine.

Nous recherchons toujours, dans les banlieues Est et Sud de Paris (50 kilomètres maximum), deux parcs, propriétés ou terrains clos de murs pour y créer des centres naturistes. Adresser les propositions au Siège. D'avance, Merci!

**GROUPES DE PROVINCE.** — Ajones d'Or (Lorient-Quimper-Vannes); Aube Nouvelle (Aurillac-Figeac-Rodez); Belle Etoile (Auxerre-Cosne-Gien-Sens); Bruyère d'Armor (Lannion - St-Brieuc); Chardons du Soleil (Commercy-Epinal-Nancy); Clarté (Compiègne-Creil-Senlis); Doulee France (Bléré-Châteauroux-Tours); Esterel (Aix-en-Provence-Digne-Nice); Eaux Vives (Lyonnais); Lézards d'Aquitaine (Bordelais); Matin-Clair (Chaunay-Saint-Quentin-Soissons); Mobicans (Dieppe-Rouen-Tréport); Marcassins (Mézières-Sedan); Phébus (Andelys-Elbeuf-Vernon); Sables d'Or (Béziers-Sète); Scarabées (Melun-Montereau-Provins); Val Fleuri (Bernay-Caen).

**COTISATIONS ANNUELLES.** — Les cotisations comprennent : la carte de membre des C.C.F., les licences naturiste F.F.N. et camping F.P.C. et l'abonnement pour un an à une revue naturiste ou de plein air.

Familiale : époux (2 cartes), 2.500 frs; enfant, 200 frs; junior, 800 frs.  
Individuelle : dame, 1.600 frs; homme, 1.800 frs.

A ces cotisations s'ajoute le droit d'entrée perçu lors de l'adhésion : 200 francs par personne, 100 frs pour les enfants.

Les groupes ayant un terrain ou des activités gymniques perçoivent une cotisation supplémentaire. Pour Paris : junior 500 frs; adultes 1.000 frs par personne. Deux photos d'identité doivent être jointes.



**Vient de paraître :**

## **L'ILE DU LEVANT**

Edition spéciale de la « **Revue Naturiste Internationale** »

**NOUVEAU GUIDE 1959**

avec tous les détails pour se rendre et vivre dans ce  
paradis des naturistes

**Un ouvrage illustré de nombreuses photographies  
des plus jolies naturistes de cette île merveilleuse**

En vente dans les kiosques et bibliothèques de gare ou, à défaut,  
envoi sous pli fermé contre 400 francs + 85 francs de frais d'envoi  
adressés à : **LES JARRES D'OR**, 89-91, r. du Fg-St-Honoré, Paris (8<sup>e</sup>)